So Good To See You Again! 很高兴再次见到你们!

Smiles and warm greetings were everywhere when we welcomed our volunteers back physically on 26th April with the lowering of Singapore's Dorscon from Orange to Yellow.

随着疾病爆发应对系统的警戒级别从橙色下调到黄色,我们在4月26日再度欢迎我们的志愿者重返实体义工活动, 养老院的每一处再次充满了微笑和温暖的问候。

"We are longing to see the residents to give them a fresh hair cuts, but we could not be in contact with them due to Covid-19. We received a call from St John's in April asking if we can come back to volunteer. Of course, we are more than happy to able to continue to serve as volunteers for St John's Home.

Their hair were very long and not shape properly, we were there to fix their hair for them. Every resident who saw us was cheerful and seems like they are even more chatty than before.

2 years was a long wait."

- Jeric See, Founder of Jeric Salon

"We have been waiting for the day that outings for elderly homes can be carried out. When we received news that volunteer outings can resume, we gathered our volunteers and sponsors immediately!

The excitement and smiles on the residents' face brighten up all our volunteer's day. We look forward to many more outings in the future."

- Ellen Chua, Chairperson of New Women Group

"Echo of Praise started in November 2003, Covid-19 caused us an abrupt stop in February 2020. After 27 months, we are ready to come out of hibernation. It will be challenging for my volunteers who range from 59 to 86 years old to activate their less active vocal cords but with the grace of God, all things are possible.

We hope to instil the love of God and His presence to all the residents and staff with true conviction as we give Him praise. God doesn't call the qualified. He qualifies the called. May the lord continue to endorse our mission.

Thanks be to God. Amen."

- Nancy Tan, Leader Echo of Praise



Volunteers
play a crucial role in
contributing to the wellbeing
of our Residents, they bring
much joy and laughter to
our elderly. It was indeed a
day of much rejoicing when
we were able to resume
volunteer activities after two
long years of the
pandemic.

"我们非常期待能为老人居民修剪头发,不过因为冠状病毒的关系而无法和他们接触。 我们在四月份接到圣约翰的来电,问我们是否 有兴趣再次义务剪发。我们非常高兴能有这个机 会继续成为圣约翰的志愿者。

老人居民们的头发不仅长,形状也有些凌乱。 大家看到我们时都非常开心,他们也比两年前更加健谈。两年毕竟也是一段很长的时间了。"

-Jeric See, Jeric Salon 创办人

"我们一直都在期待能够为养老院筹办郊游活动。当我们得知能够恢复户外郊游时,我们就马上汇集志愿者和赞助商!

老人居民脸上的兴奋和笑容是我们最大的动力, 我们希望能为养老院举办更多的活动。"

- Ellen Chua, New Women Group 主席

"Echo of Praise 自2003年11月就已是圣约翰的志愿者,直至2020年的二月因为冠状病毒而需暂停义工服务。过了27个月,我们蓄势待发。对于我们年龄介于59至86岁的志愿者而言,是具有挑战性的。因为他们需要重新激活他们已不

太活跃的声带,不过有上帝的恩典, 一切皆有可能。

我们希望在赞美上帝的同时,以真正的信念向所有居民和员工灌输上帝的爱和他的同在。上帝不会召唤有资格的人。他有资格被召唤。愿主继续

支持我们的使命。感谢上帝。阿门。"

- Nancy Tan, Echo of Praise 领导者



志愿者所带来的欢愉和笑声,为我们的老年居民的身心健康发挥着至关重要的作用。能够在经历了疫情肆虐的两年后重新恢复志愿者活动,确实是令人欣喜的一天。

Chairman's Message

Dear Friends,

Hope you are keeping well and safe.

Our residents' daily lives are now returning to more normal times with the easing of Covid-19 rules in Singapore.

They are so happy that weekly/monthly social activities at the Home, and outings, have resumed.

Visits by our professional counsellors to provide counselling sessions to them have also resumed.

We are glad to be busy with these activities. They help our residents cope with the risk of social isolation they faced during the prolonged Covid-19 period.

But we are also busy with other work in the pipeline for the rest of the year.

Our integrated IT system to support resident care, accounting and payroll will go live in June. Our residents' communication system is planned for implementation in Q4.

We are working with the Ministry of Social & Family Development to have crisis placement elderly persons referred to the Home for shelter and care.

We anticipate a continued increase in the number of residents, with the easing of Covid-19 rules. To help residents who cannot afford the revised fee at the new Home, we have established a Financial Aid Fund, funded by generous donors, to subsidize their fees so that no deserving elderly person will be denied admission for financial reason.

Thank you for partnering us to care for our needy elderly residents.

Yours Sincerely

Woon Wee Yim (Chairman)

主席致辞

亲爱的朋友们,

希望大家都平安安康。

随着我国大幅度放宽冠状病毒措施,老人居民的日常生活也逐渐恢复正常。

对于能够恢复每周/每月的社交和郊游活动,居民们都雀跃万分。我们专业辅导员所提供的辅导课程也随之恢复运作。

复办活动虽然导致业务繁忙,但我们却非常高兴, 因为这些活动将能帮助我们的居民应付冠状病毒所 带的社交独立风险。

与此同时,我们也忙于下半年的其他重要事务。 当中的一些事项就包括,将居民护理、会计和工资 单集成的一体化科技系统将于 6 月正式上线,而 居民通信系统计划也将在第四季度实施。

我们也正在与社会与家庭发展部合作,将需要紧急 支援的老年人转介到圣约翰养老院。

随着对抗冠状病毒措施的放宽,我们预计居民人数将有所增加。为了帮助那些无力支付新院费用的居民,我们设立了一个由捐助者所资助的财政援助基金。这不仅能帮忙补贴他们的费用,也能防止出现老年人因经济因素而无法入住养老院的情况。

非常感谢大家给予我们老年居民的支持。

此致

云惟荫 (圣约翰养老院主席)

First Outing

After two years of hiatus to residents' outings, we were overjoyed to bring our elderly out for a Mother's Day Meal. On 8 May 2022, our residents were invited to Imperial Restaurant by New Women Group. We had a wonderful afternoon with delightful food, good entertainment, goodie bags and Hong Baos for the elderly. It's indeed a wonderful milestone for our Home after more than two years. Thank you to all sponsors and donors for making it happen.

第一次郊游

因疫情中断两年,我们很高兴能够再次为老人居民举办郊游。New Women Group在5月8日这天,邀请了我们的居民到御宝酒家享用母亲节大餐。我们一起度过了一个美好的下午,除了有美食,娱乐活动、礼包,各居民也获得了一封红包。相隔两年多的时间,这次的郊游无疑是养老院一个美好的里程碑。感谢所有赞助商和捐助者!























Journey of

Giving





我们感谢所有支持者为我们的老年居民提供膳食、小吃和甜点。正如您如何照亮我们美好的一天,我们希望您的日子也充满爱、幸福和真面积极的氛围。



The Covid-19 pandemic has brought unprecedented challenges in sustaining the fundraising efforts of our Home. To ensure that the essential services for our elderly residents are met, we were delighted to launch the second run of Warm Hearts, Warm Meals with meals exclusively curated by Goodwood Park Hotel from 20 April to 17 June 2022.

We would like to express our deepest appreciation to our generous donors and partners for your support to our Home and elderly residents.

We did not meet our target

Unfortunately, however, we were unable to raise the targeted amount needed to help sustain our residents' upkeep. We raised \$90,000 in total, quite a bit short of our target amount of \$300,000.

We appeal to your kind generosity to consider making a donation to help reduce the shortfall. Please donate through this link or scan the QR code.

暖心,暖餐 NARM HEARTS, NARM MEALS 谢谢你!

冠状病毒的爆发为我们养老院的筹款工作方面带来了前所未有的挑战。

为确保老年居民能获得基本的生活需求,我们很高兴在 2022 年 4 月 20 日至 6 月 17 日期间推出由良木园酒店独家策划的第二轮暖心,暖餐计划。

我们没有达到我们所设定的目标

我们在此向所有慷慨的捐助者和合作伙伴表示最深切的感谢。

然而,遗憾的是,我们只共筹集了\$90,000的款项,与我们所设的\$300,000目标有相当大的超距。我们希望您可以慷慨解囊,通过踊跃的捐款方式帮助减少我们的款项短缺。所谓为善最乐,我们呼吁各位能通过此链接,或扫描二维码捐出您的善款。

Donate online:

www.giving.sg/StJohnsHomeSg

Donate by PayNow: UEN S61SS0176G1GF

Donate by Cheque: Made payable to St. John's Home for Elderly Persons

All outright donations are entitled to a tax deduction of 2.5 times the amount donated. Kindly provide your Name and NRIC/FIN/UEN for tax deductions purposes.



Together with volunteers from DessertCrush Singapore, our residents came together to produce a Thank You video in appreciation for your support.

Scan this QR code to watch the video.

我们的居民与来自 DessertCrush Singapore 的志愿者一起制作了一段感谢视频,以感谢您的支持。

扫描此二维码观看视频。



Meet Ruby, our Physiotherapy Aide

As a young girl growing up in a small town in Philippines, Ruby hopes to work abroad and aspires to take care of others with her passion, knowledge, and skills. Now a Physiotherapy Aide at St John's Home for Elderly Persons, she realised her dream.

SJH: Tell me about yourself and your work at St John's Home for Elderly Persons.

Ruby: I came from Philippines and enjoyed working abroad. I am a Physiotherapy Aide working at St John's Home, it is my six years working here. Before I joined the Home, I worked as a Physiotherapist for 12 years in both government and private hospitals in Philippines. On top of my day job, I taught students and

caregivers on physiotherapy topics.

I aspire to work out of my country and manage to get a job in Malaysia in 2014, however they don't offer long term contract. Just as I was about to give up my hope of working abroad, I got accepted to St John's Home. Truly, God has plans for you, more than you could imagine.

SJH: What do you enjoy most from your job?

Ruby: I like to mingle with the elderly, the residents here are like my godparents. They chat with me and share a lot of their stories with me. I learned a lot working in SJH, I learn to be patience, understanding and treats everyone equally.

SJH: What are the challenges of working in SJH?

Ruby: Sometimes the residents refused to do their exercises and throw tantrum, they may get angry because the exercise is too difficult and tiring for them. But I encourage them and cheer them on. If you love your work, you need to love everyone and everything, the residents here are like my second mother and father.

SJH: What are your dreams?

Ruby: My childhood dream is to be a doctor, however due to family conditions, my family cannot support my goal. As a result, I major in Physiotherapy and start practicing physiotherapy services since then.

I dream of building my own house and giving my family a better living condition. Four



years working in SJH, I realised my dreams! I choose to continue to work here because I am happy and enjoy what I am doing.

Ruby, 我们的物理治疗助手

作为一个从小在菲律宾小镇长大的年轻 女孩,Ruby一直希望能到国外工作,并 渴望以她的热诚、知识和技能来照顾他 人。Ruby终于得偿所愿的实现了自己的 梦想,成为了圣约翰老人院的物理治疗助 理。

圣约翰老人院:请自我介绍和分享你在圣 约翰老人院的工作

Ruby: 我来自菲律宾,很喜欢在国外工作。 我是圣约翰老人院的物理治疗助手,在这 里工作了六年。

在加入圣约翰老人院之前,我在菲律宾的政府和私人医院担任了12年的物理治疗师。除了我的日常工作之外,我也教导学生和护理人员有关物理治疗的课题。

我一直非常渴望在国外工作,并在 2014 年在马来西亚找了份工作,但是他们不提供长期合同。就在我即将放弃出国工作的希望时,我被圣约翰老人院录取了。上帝的计划确实是最好的安排。

圣约翰老人院:工作中你最喜欢的是什么?

Ruby: 我喜欢和老人打交道,这里的居民就像我的干爹和干妈。他们时常与我聊天,并和我分享他们的许多故事。我在圣约翰老人院学到了很多,我学会培养耐心、谅解他人和平等对待每个人。

圣约翰老人院:在圣约翰老人院工作面对 了哪些挑战?

Ruby: 老人居民有时会因为锻炼太难、太累

而大发脾气。不过我会鼓励他们,并为他 们加油打气。如果你热爱你的工作,你就 需要爱每一个人和每一件事,而且这里的 居民就像我的第二个父母。

圣约翰老人院: 你的梦想是什么?

Ruby: 我小时候想成为一名医生,但由于家庭因素,我的家人无法支持我的梦想。因此,我主修物理治疗,并从那时起开始从事物理治疗服务。

我想建造自己的房子,让我的家人有更好 优越的生活条件。在圣约翰老人院工作的 这四年,我实现了我的梦想!我会继续在 这里工作,因为我很开心也很享受我正在 做的事情。

Editorial Team

Editors: Pearl Lee, Wilma Ng Contributors: Woon Wee Yim, Lynn Ng

Publisher: St John's Home for Elderly

Persons

Printer: First Printers Pte Ltd

Contact Us ST JOHN'S HOME FOR ELDERLY PERSONS

1 Willow Avenue Singapore 347508 Tel: 6285 4446 | Fax: 6285 4885

For more information, please visit www.stjohneldershome.org.sg or email us at stjnhome@stjohneldershome.org.sg.



